平成 18 年 7 月 27 日

各　位

東京都中央区京橋一丁目2番1号
エヌ・アイ・エフSMBCベンチャーズ株式会社
代表取締役社長　　山　村　信　一
(コード番号 8458)
問合せ先　　執行役員　日　尾　民　明
TEL 03-5201-1515（代）

丸星株式会社の株式取得に関するお知らせ

このたび、当社の 100%子会社である NIF コーポレート・マネジメント株式会社は、同社が運営管理するファンドを通じて、取扱説明書や技術資料等の企画、作成及び多言語翻訳を営む丸星株式会社（本社：東京都港区、代表取締役社長：一木富治）の全株式を取得いたしましたので、お知らせいたします。

以　上

平成 18 年 7 月 27 日

各　位

NIFコーポレート・マネジメント株式会社
代表取締役社長　　諸　橋　輝　樹

丸星株式会社の株式取得について

このたび、当社は、運営管理するファンドを通じて、取扱説明書や技術資料等の企画、作成及び多言語翻訳を営む丸星株式会社（本社：東京都港区、代表取締役社長：一木富治）の全株式を取得いたしましたので、お知らせいたします。

丸星株式会社は、技術マニュアル制作の専門会社としてスタートして 50 年以上の歴史を持ち、取引先は、国内外の大手メーカーを中心に 140 社以上を数えます。特に海外拠点を駆使した多言語技術翻訳、イラストレーション等を利用した編集能力に強みを持ち、大量の情報で正確性を期される自動車のオーナーズ・マニュアルやサービス・マニュアル等の企画、作成、多言語翻訳については、短期間で印刷物に仕上げるノウハウを保有しております。また、その経験と知識の蓄積は、紙媒体ばかりでなく、CD-R やネットワークをはじめとする電子媒体の編集にも広がっており、今後も総合的な情報処理技術集団として、飛躍が見込まれております。

また、丸星株式会社の代表取締役は引き続き一木富治氏が務め、同社のその商号、商標、商権関係及び職員の身分は、今後も継続して引き継がれる予定であります。

なお、本件は、マネジメントバイアウトの一環として行われるものであり、一木氏を中心とした現経営陣による資本参加を予定しております。

当社及びエヌ･アイ･エフ SMBC ベンチャーズ株式会社は、同社の積極的事業展開をサポートしてまいります。そのことにより、同社とその経営陣及び従業員が培ってきた能力がこれまで以上に発揮され、同社のさらなる飛躍を可能にするものと考えております。

（丸星株式会社の概要）

英文商号	：	Maruboshi Co.,Ltd.
本店所在地	：	東京都港区
設立年月	：	1954 年 7 月
事業内容	：	取扱説明書や技術資料等の企画、作成及び多言語翻訳等
資本金	：	32 百万円（2005 年 7 月末現在）
代表者	：	一木　富治
従業員数	：	141 名（2005 年 7 月末現在）
海外拠点	：	丸星ヨーロッパ会社（Maruboshi Europe B.V.） 所在地：オランダ／アムステルダム市 丸星フランス会社（Maruboshi France S.A.R.L） 所在地：フランス／ベルサイユ市 広州市丸星資訊科学有限公司 所在地：中国/広州市 丸星（タイランド）株式会社（Maruboshi (Thailand) Co.,Ltd.） 所在地：タイ／バンコク市 丸星株式会社台湾支店（Maruboshi Co.,Ltd Taiwan Branch） 所在地：台湾／台中市
URL	：	http://www.maruboshi.co.jp/flash/jpn/index_jpn.html

以　上

＜問合せ先＞
諸橋、永島（03-5201-1596・1636）